

01462

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Zellstoff-Einlage

Insert en cellulose

Cellulose inlay

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung Désignation Description	Farbe Couleur Colour	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	weiss blanc white	100x70	21531
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	weiss blanc white	140x100	21532
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	weiss blanc white	150x80	21533
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	weiss blanc white	230x100	21534
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	schwarz noir black	100x70	22488
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	schwarz noir black	140x100	22489
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	schwarz noir black	150x80	22490
Zellstoff-Einlage Insert en cellulose Cellulose inlay	schwarz noir black	230x100	22491

Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

Produktaufbau La structure du produit Product structure	
Zellstoff/Cellulose/Pulp	62,4%
Superabsorber/Superabsorbants/Superabsorbent	15,5%
PE-Folien/Films PE/PE films	22,1%

01462

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Materialeigenschaften

Propriétés du matériau

Material characteristics

Physikalische Grösse, Einheit Grandeur physique, unité Physical quantity, unit	
Flächenbezogene Masse, g/m ² Masse surfacique, g/m ² Grammage, g/m ²	181
Zugfestigkeit (trocken), kN/m Essai de traction (sec.), kN/m Tensile strength (dry), kN/m	0.70
Dehnung (trocken), % Allongement (sec.), % Stretching (dry), %	34
Zugfestigkeit (nass), kN/m Essai de traction (mouillé), kN/m Tensile strength (wet), kN/m	0.60
Dehnung (nass), % Allongement (mouillé), % Stretching (wet), %	43
Materialstärke, mm Épaisseur du matériau, mm Thickness, mm	1.20
Materialdichte, kg/m ³ Masse volumique, kg/m ³ Density, kg/m ³	151
Steifigkeit, mm Raideur (mécanique), mm Stiffness, mm	200
Vertikale Absorbtion (Saline 0.9%), mm Absorption verticale (Saline 0.9%), mm Vertical absorption (Saline 0.9%), mm	88
Saugleistung, ml/m ² Pouvoir d'absorption, ml/m ² Absorbency, ml/m ²	2500

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur:	Raumtemperatur
Température de stockage:	température ambiante
Storage temperature:	ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry

01462

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Lagerbedingungen:

Conditions de stockage:

Storage conditions:

vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

ne pas exposer au rayonnement solaire direct

keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:

Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:

The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige
aqueuses
aqueous | <input checked="" type="checkbox"/> saure
acides
acid |
| <input checked="" type="checkbox"/> fettige
grasses
greasy | <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige
alcooliques
alcoholic |

Anwendungen

Applications

Applications

- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below
- Kühl- und Tiefkühlungsbedingungen
Conditions de réfrigération et de congélation
Refrigeration and deep-freeze conditions

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food

- ☒ Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB) §§30 und 31
 Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux (LFGB) §§30 et 31
 German Food and Feed Code (LFGB) §§30 and 31
- ☒ VERORDNUNG (EG) Nr. 450/2009 über aktive und intelligente Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
 VERORDNUNG (EG) Nr. 450/2009 concernant les matériaux et objets actifs et intelligents destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
 VERORDNUNG (EG) Nr. 450/2009 on active and intelligent materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ RICHTLINIE 2004/12 EC i.V.m. 94/62/EG (nur Artikel 11, Absatz 1 ist anwendbar)
 DIRECTIVE 2004/12 CE en liaison avec 94/62/CE (seul l'article 11, paragraphe 1, est applicable)
 DIRECTIVE 2004/12 EC in conjunction with 94/62/EC (only Article 11, paragraph 1 is applicable)
- ☒ Empfehlung XXXVI, XXXVI/3, LIII des Bundesinstitutes für Risikobewertung (BfR)
 Recommandation XXXVI, XXXVI/3, LIII de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (BfR)
 Recommendation XXXVI, XXXVI/3, LIII of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)
- ☒ Bedarfsgegenständeverordnung (BedGgstV)
 Ordonnance sur les matériaux et objets (BedGgstV)
 German Commodity Regulation and amendments (BedGgstV)

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

- ☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- ☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
1,4-butanediol	110-63-4	5
1-octene	111-66-0	15
Tetrafluoroethylene	116-14-3	0.05
Hexafluoropropylene	116-15-4	NN
Reaction product of di-tert-butylphosphonite with biphenyl, obtained by condensation of 2,4-di-tert-butylphenol with Friedel Craft reaction product of phosphorous trichloride and biphenyl	119345-01-6	18
Carbon black	1333-86-4	-
Titanium dioxide	13463-67-7	-
Acrylic acid, tert-butyl ester	1663-39-4	6
Octadecyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate	2082-79-3	6
N-octylphosphonic acid	4724-48-5	0.05

01462

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Stearic Acid	57-11-4	5
1-hexene	592-41-6	3
Polyethylene waxes, oxidised	68441-17-8	60
Aluminium	7429-90-5	1
Iron	7439-89-6	48
Nickel	7440-02-0	0.02
Antimony	7440-36-0	0.04
Barium	7440-39-3	1
Copper	7440-50-8	5
Zinc	7440-66-6	5
1,1-Difluorethen	75-38-7	5
1,1,1-Tris(hydroxymethyl)propane	77-99-6	6
Acrylic acid	79-10-7	6
Methyl acrylate	96-33-3	6
4,4' -Thiobis(2-tert-butyl-5-methylphenol)	96-69-5	0.48
Alkyl(C8-C22)sulphonic acids	-	6

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés.
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

Berechnungsgrundlage

Base de calcul
 Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité
 Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives may be included in the material:

01462

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	E-Nr. N° E E No
Polyethyleneglycol	0025322-68-3	E1521
Iron oxide	0001332-37-2	E172
Calcium carbonate	471-34-1	E170
Citric acid	0000077-92-9	E330
Magnesium oxide	0001309-48-4	E530
Silicon dioxide	0007631-86-9	E551
Talc	0014807-96-6	E553b
Stearic acid	0000057-11-4	E570
Mono- and diglycerides of fatty acids	-	E471
Glycerol, esters with stearic acid	1592-23-0	E470a
Sodium hydroxide	1310-73-2	E524
Calcium oxide	1305-78-8	E529

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.


Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

01462

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE


Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: NEHO Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 7 Version:
Datum: Date: 15.04.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 6 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz